

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

I S L A M
und
H O M O S E X U A L I T Ä T
im Qur'ân und der *Hadît*-Literatur

Teil 5

Geschichte des Sodom-Mythos
Die Entstehung und die Verbreitung unter den Muslimen

**(Zusammenstellung von Materialien zum Thema und
Anregungen für eine Neubewertung)**

Amin K. Waltter

Impressum:

Titel des Buches: Islam und Homosexualität im Qur'ân und der Hadîth-Literatur, Teil 5
 Untertitel: Ursprung des Sodom-Mythos, Entstehung und Verbreitung unter den Muslimen
 Autor: Amin K. Waltter

Druck und Distribution:
 tredition GmbH
 Heinz-Beusen-Stieg 5
 22926 Ahrensburg
 Deutschland

Postanschrift:
 c/o Adressgeber #1234
 An der Alten Ziegelei 38
 48157 Münster
 Deutschland

E-Mail: klaus_waltter@yahoo.de
 Telefon: 04106 66922

ISBN: 9 783384-638946

Auflage: 1. Auflage

Ort und Jahr der Veröffentlichung: Quickborn, 2025

Urheberrecht: © 2025 Amin K. Waltter. Alle Rechte vorbehalten.

دار الاسلام و الكرامة = *dâru`l-islâm wa`l-karâma*:

.Wir sind Muslime. Und wir leben hier.

Herausgeber und Verfasser:
 Klaus_waltter@yahoo.de
 08/2025

© 2025 Amin K. Waltter

Umschlaggestaltung, Illustration: Amin K. Waltter
 Lektorat, Korrektur: Amin K. Waltter
 Übersetzung: Amin K. Waltter
 weitere Mitwirkende: keine

Printed in Germany
 ISBN: 978-3-7323-0987-0 (Paperback)

Das Werk, einschließlich seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages und des Autors unzulässig. Dies gilt insbesondere für die elektronische oder sonstige Vervielfältigung, Übersetzung, Verbreitung und öffentliche Zugänglichmachung.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:
 Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Inhaltsverzeichnis

Vorbemerkungen	8
Einleitende Worte	9
Das Wort <i>ṣahwa</i> (Pural <i>ṣahawât</i>) im Qur'ân.....	11
Die Bedeutung von <i>ṣahwa</i> - Begehren, Wunsch, Anliegen im Qur'ân.....	13
Sodom in den kanonischen Evangelien.....	16
Argumente aus dem Qur'ân.....	16
Lots Ansprache an sein Volk und die Frauen.....	16
Lots Tadel der sozialen und rechtlichen Schlechterstellung der Frauen in dem Volk.....	17
Die Vorwürfe an das Volk Lots.....	18
Das Kommen zu Männern.....	18
Andere Vorwürfe gegen Lots Volk:.....	18
Sexuelle Partnerschaften im Qur'ân.....	19
Der Sodom-Mythos und seine Geschichte.....	20
Der Sodom-Mythos: Wie und wann bildete er sich?.....	21
Wie gelangte dieser vorislamische „Sodom-Mythos“ zu den Muslimen?.....	23
Der Einfluss der <i>mawâlî</i> , konvertierter Christen und Juden, auf die Muslime.....	23
<i>isrâ'liyyât</i> (Material jüdischen oder christlichen Ursprungs).....	25
Über die Anfänge der Übernahme von vorislamischem Gedankengut.....	26
Qur'ân-Kommentare – <i>tafsîr</i>	26
Der zunehmende Einfluss des Sodom-Mythos.....	29
<i>ʿamal qaum lûT</i> (= das Tun von Lots Volk): Andere Deutungen.....	31
Ehe zwischen zwei Männern.....	31
Der <i>Hamîm</i> (treuer, intimer Freund) im Qur'ân und in Überlieferungen.....	32
Kurz und bündig.....	33
Kommentare über das Vergehen von Lots Volk.....	33
Astronomie als Vorbild für eine islamische Wissenschaft.....	33
Web-Site: www.islam-und-homosexualitaet.de	35
Die deutsche Version über den Sodom-Mythos	36
Homosexualität im Islam.....	36
Warum der Rückgriff auf Künstliche Intelligenz?.....	36
Der Aufbau dieser Web-Seite.....	36
Die Abhandlung zum Thema „Homosexualität im Islam“.....	37
Was ist Islam?.....	37
Qur'ân und Qur'ân-Kommentare.....	37
Was ist Homosexualität?	38
Die gleiche Aussage mit den Worten eines Muslims.....	38
Ist Homosexualität eine Krankheit?	39
Wie hoch ist der prozentuale Anteil von Schwulen in einer Population?.....	39
Was wissen wir über die Bewohner von Sodom?	39
Historische Belege für Homosexualität bei den Bewohnern von Sodom?	39
Alte, vor-qur'ânische Quellen zu dem Thema.....	40
Zur Entstehungsgeschichte der Thora.....	41
Moderne wissenschaftliche Sicht (Quellenhypothese / Pentateuchkritik).....	41
Lebensdaten wichtiger Personen im Alten Testament.....	41
Der hebräische Text von Genesis 19,5 (1. Mose 19,5)	42
Die ältesten Texte, die Homosexualität in Genesis 19,5 (1 Mose 19,5) sehen.....	42
1. Jüdische Texte aus dem Zweiten Tempel (ca. 2. Jh. v. Chr. – 1. Jh. n. Chr.)	42
2. Frühchristliche Autoren.....	42
3. Rabbinische Literatur (Midraschim, Talmud).....	42
Als kurze Zusammenfassung.....	43
Die Qumran-Schriftrollen über Sodom und Lot und sein Volk.....	43
Der Sodom-Mythos.....	44
Gibt es einen Sodom-Mythos?.....	44
Was ist ein Mythos?.....	44
Die allmähliche Durchsetzung des Sodom-Mythos.....	45
Die ältesten bekannten Fälle homosexueller Lebensweise	45
Gibt es ein Gen für sexuelle Disposition?.....	45
Religiöse Verbote von Homosexualität?.....	46

Das Alte Testament.....	46
Das Neue Testament.....	46
Zusammenfassung.....	47
Die Aussage des Qur'âns.....	47
Erlaubt (<i>ḥalâl</i>) und verboten (<i>ḥarâm</i>) im Qur'ân.....	47
Die Textstellen über Lot und sein Volk.....	47
Beziehen sich die Verse von Lot und seinem Volk auf Homosexualität?.....	48
Die Textstellen über Lot und sein Volk im Qur'ân.....	49
Eine dem Wortlaut des Qur'âns nähere Interpretation.....	49
Hinweis zu dem Wort شهوة – <i>šahwa</i>	52
Gibt es den Einfluss des Korans, ca. 610 - 632 entstanden und ca. 644 - 656 kodifiziert, oder besser: gibt es Belege für den Einfluss der ältesten Koran-Kommentare auf die ältesten arabischen Wörterbücher, deren Verfasser ja nach dieser Zeit lebten? Beispiel: das Wort <i>šahwa</i> = شهوة.....	52
Zeitpunkt der Offenbarung von (3:14).....	54
Der Vers (30:21) über zwischenmenschliche Partnerschaften.....	54
Nachdenken statt einfach vorhandenen Meinungen folgen.....	55
Die Vorgeschichte der traditionellen Interpretation.....	56
<i>ḥadīṭe</i> – الأحاديث.....	57
Das abschließende Fazit.....	58
Schlussfrage.....	58

Table of Contents

The website www.islam-und-homosexualitaet.de	59
The English version of the Sodom myth	59
Homosexuality in Islam.....	59
Why resort to artificial intelligence?.....	59
The structure of this website.....	59
The treatise on "Homosexuality in Islam".....	60
What is Islam?.....	60
Qur'ân and Qur'ân commentaries.....	61
What is homosexuality?	61
The same statement in the words of a Muslim.....	62
Is homosexuality a disease?	62
What is the percentage of gay people in a population?.....	62
What do we know about the inhabitants of Sodom?	62
Historical evidence of homosexuality among the inhabitants of Sodom?	62
Ancient, pre-Qur'anic sources on the subject	63
On the origin of the Torah.....	63
Modern scholarly perspective (source hypothesis / Pentateuchal criticism).....	64
Biographical data of important people in the Old Testament.....	64
The Hebrew text of Genesis 19:5.....	64
The oldest texts that mention homosexuality in Genesis 19:5.....	64
1. Jewish texts from the Second Temple (c. 2nd century BC – 1st century AD).....	65
2. Early Christian authors.....	65
3. Rabbinic literature (Midrashim, Talmud).....	65
The Dead Sea Scrolls on Sodom, Lot, and His People.....	66
The Sodom myth.....	66
Is there a Sodom myth?.....	66
What is a myth?.....	67
The gradual establishment of the Sodom myth.....	67
The oldest known cases of homosexual lifestyle.....	67
Is there a gene for sexual disposition?.....	68
Religious prohibitions on homosexuality?.....	68
The Old Testament.....	68
The New Testament.....	69
Summary.....	66
The statement of the Qur'ân.....	69
Permissible (<i>ḥalāl</i>) and Forbidden (<i>ḥarām</i>) in the Qur'ân.....	69
The passages about Lot and his people.....	69
Do the verses about Lot and his people refer to homosexuality?.....	70
The passages about Lot and his people in the Qur'ân.....	71
An interpretation closer to the wording of the Qur'ân.....	71
Note on the word شهوة – <i>šahwa</i>	73
Is there an influence of the Quran, written circa 610-632 and codified circa 644-656, or better: is there evidence of the influence of the oldest Quranic commentaries on the oldest Arabic dictionaries, whose authors lived after this time? Example: the word <i>šahwa</i> = "شهوة".....	74
Time of revelation of (3:14).....	75
The verse (30:21) about interpersonal partnerships.....	76
Reflecting instead of simply following existing opinions.....	77
The History of Traditional Interpretation.....	77
<i>ḥadīṡ</i> – الأحاديث.....	78
The final conclusion.....	79
Final question	80

Table des matières

Le site www.islam-und-homosexualitaet.de	81
La version française du mythe de Sodome	81
L'homosexualité dans l'Islam.....	81
Pourquoi recourir à l'intelligence artificielle ?.....	81
La structure de ce site Web.....	81
Le traité sur « L'homosexualité en islam ».....	82
Qu'est-ce que l'Islam ?.....	82
Qur'ân et commentaires du Qur'ân.....	83
Qu'est-ce que l'homosexualité ?.....	83
La même déclaration dans les mots d'un musulman.....	83
L'homosexualité est-elle une maladie ?.....	84
Quel est le pourcentage de personnes homosexuelles dans une population ?.....	84
Que savons-nous des habitants de Sodome ?.....	84
Des preuves historiques de l'homosexualité parmi les habitants de Sodome ?.....	84
Sources anciennes, pré-qur'âniqes, sur le sujet.....	85
Sur l'origine de la Torah.....	85
Point de vue scientifique moderne (hypothèse source / critique du Pentateuque).....	86
Données biographiques de personnages importants dans l'Ancien Testament.....	86
Le texte hébreu de Genèse 19:5 (1 Moïse 19:5).....	86
Les textes les plus anciens qui voient l'homosexualité dans Genèse 19:5 (1 Moïse 19:5).....	87
1. Textes juifs du Second Temple (vers le IIe siècle avant J.-C. – Ier siècle après J.-C.).....	87
2. Les premiers auteurs chrétiens.....	87
3. Littérature rabbinique (Midrashim, Talmud).....	87
Les manuscrits de Qumran sur Sodome, Lot et son peuple.....	88
Le mythe de Sodome.....	89
Existe-t-il un mythe de Sodome ?.....	89
Qu'est-ce qu'un mythe ?.....	89
L'établissement progressif du mythe de Sodome.....	89
Les plus anciens cas connus de mode de vie homosexuelle.....	90
Existe-t-il un gène de la prédisposition sexuelle ?.....	90
Interdictions religieuses de l'homosexualité ?.....	91
L'Ancien Testament.....	91
Le Nouveau Testament.....	91
Résumé.....	91
La déclaration du Qur'ân.....	92
Autorisé (<i>ḥalāl</i>) et interdit (<i>ḥarām</i>) dans le Qur'ân.....	92
Les passages sur Lot et son peuple.....	92
Les versets sur Lot et son peuple font-ils référence à l'homosexualité ?.....	93
Les passages concernant Lot et son peuple dans le Qur'ân.....	93
Une interprétation plus proche du texte du Qur'ân.....	94
Note sur le mot شهوة – <i>šahwa</i>	96
Existe-t-il une influence du Qur'ân, rédigé vers 610-632 et codifié vers 644-656, ou mieux : existe-t-il des preuves de l'influence des plus anciens commentaires qur'âniqes sur les plus anciens dictionnaires arabes, dont les auteurs ont vécu après cette époque ? Exemple : le mot <i>šahwa</i> = « شهوة ».....	97
Temps de révélation de (3:14).....	98
Le verset (30:21) sur les partenariats interpersonnels.....	98
Réfléchir au lieu de simplement suivre les opinions.....	100
L'histoire de l'interprétation traditionnelle.....	100
<i>ḥadīths</i> - الأحاديث.....	101
La conclusion finale.....	102
Question finale.....	102

جدول المحتويات

103	الموقع الإلكتروني: www.islam-und-homosexualitaet.de
103	النسخة العربية من أسطورة سدوم
103	المثلية الجنسية في الإسلام
103	لماذا اللجوء إلى الذكاء الاصطناعي؟
103	هيكمل هذا الموقع
104	رسالة حول "المثلية الجنسية في الإسلام"
104	هو الإسلام؟
105	القرآن الكريم وتفسيره
105	ما هي المثلية الجنسية؟
105	ونفس القول في كلام مسلم
106	هل المثلية الجنسية مرض؟
106	ما هي نسبة الأشخاص المثليين في عدد السكان؟
106	ماذا نعرف عن سكان سدوم؟
106	دليل تاريخي على المثلية الجنسية بين سكان سدوم؟
107	المصادر القديمة قبل القرآن الكريم حول هذا الموضوع
107	عن أصل التوراة:
108	النظرة العلمية الحديثة (فرضية المصدر / نقد أسفار موسى الخمسة)
108	البيانات السيرة الذاتية لشخصيات مهمة في العهد القديم
108	النص العبري لسفر التكوين 19: 5
109	ما هي أقدم النصوص التي يُفهم فيها أن سفر التكوين 19:5 هو المثلية الجنسية؟
109	1. النصوص اليهودية من الهيكل الثاني (حوالي القرن الثاني قبل الميلاد - القرن الأول الميلادي)
109	2. المؤلفون المسيحيون الأوائل
109	3. الأدب الحاخامي (المدراشيم، التلمود)
110	مخطوطات قمران عن سدوم ولوط وقومه
110	أسطورة سدوم
110	هل هناك أسطورة سدوم؟
111	ما هي الأسطورة؟
111	التأسيس التدريجي لأسطورة سدوم
112	أقدم الحالات المعروفة لأسلوب الحياة المثلية
112	هل هناك جين للاستعداد الجنسي؟
113	المحظورات الدينية على المثلية الجنسية؟
113	العهد القديم
113	العهد الجديد
113	ملخص
113	بيان القرآن
113	الحلال والحرام في القرآن
113	الآيات التي تتحدث عن لوط وقومه
114	هل الآيات الخاصة بلوط وقومه تتحدث عن المثلية الجنسية؟
115	الآيات التي تتحدث عن لوط وقومه في القرآن الكريم
115	تفسير أقرب إلى لفظ القرآن
117	ملاحظة على كلمة شهوة
118	هل هناك تأثير للقرآن الكريم، الذي كُتب حوالي ٦١٠-٦٣٢ وُدُون حوالي ٦٤٤-٦٥٦، أو بالأحرى: هل هناك دليل على تأثير أقدم تفاسير القرآن الكريم على أقدم المعاجم العربية التي عاش مؤلفوها بعد هذا العصر؟ مثال: كلمة "شهوة"
119	وقت نزول الآية (3:14)
119	الآية (30:21) عن الشراكة بين الأشخاص
120	التفكير بدلاً من مجرد اتباع الآراء
121	تاريخ التفسير التقليدي
122	الاحاديث
123	الاستنتاج النهائي
123	السؤال الأخير

Vorbemerkungen

Arabische Texte oder Wörter in Umschrift werden *kursiv* geschrieben.

Wo nicht die Umschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (DMG) verwendet wird, werden für die Umschrift arabischer Texte und Wörter die folgenden eigenen Zeichen verwendet:

Ein arabischer Buchstabe wird durch ein Zeichen wiedergegeben. Dabei werden die "emphatischen" Konsonanten durch Großbuchstaben dargestellt:

ح	. <i>Hâ'</i>	= <i>H</i>
ص	. <i>Sâd</i>	= <i>S</i>
ض	. <i>Dâd</i>	= <i>D</i>
ط	. <i>Tâ'</i>	= <i>T</i>
ظ	. <i>Zâ'</i>	= <i>Z</i>

Die langen Vokale werden folgendermaßen geschrieben: *â, î, û*.

Weitere Abweichungen:

ج	. <i>jîm</i>	= <i>j</i> (dsch)
خ	. <i>hâ'</i>	= <i>h</i> (ch)
ش	. <i>şîn</i>	= <i>ş</i> (sch)
غ	. <i>gain</i>	= <i>g</i> (gh)

Das vollständige Alphabet (eigene Umschrift und DMG-Umschrift DIN 31635):

	Name	eigene Umschrift	DMG-Umschrift (DIN 31635)		Name	eigene Umschrift	DMG-Umschrift (DIN 31635)	Ziffern
ا	<i>alif</i>	- ' (<i>â</i>) -	'/ <i>Ā, ā</i>	ط	<i>Tâ'</i>	- <i>T</i> -	<i>T, t</i>	1 – ١
ب	<i>bâ'</i>	- <i>b</i> -	<i>B, b</i>	ظ	<i>Zâ'</i>	- <i>Z</i> -	<i>Z, z</i>	2 – ٢
ت	<i>tâ'</i>	- <i>t</i> -	<i>T, t</i>	ع	<i>°ain</i>	- <i>°</i> -	'	3 – ٣
ث	<i>tâ'</i>	- <i>t</i> -	<i>T, t</i>	غ	<i>gain</i>	- <i>g</i> -	<i>Ġ, ġ</i>	4 – ٤
ج	<i>jîm</i>	- <i>j</i> -	<i>Ĝ, ĝ</i>	ف	<i>fâ'</i>	- <i>f</i> -	<i>F, f</i>	5 – ٥
ح	<i>Hâ'</i>	- <i>H</i> -	<i>H, h</i>	ق	<i>qâf</i>	<i>q</i>	<i>Q, q</i>	6 – ٦
خ	<i>hâ'</i>	- <i>h</i> -	<i>H, h</i>	ك	<i>kâf</i>	<i>k</i>	<i>K, k</i>	7 – ٧
د	<i>dâl</i>	- <i>d</i> -	<i>D, d</i>	ل	<i>lâm</i>	<i>l</i>	<i>L, l</i>	8 – ٨
ذ	<i>dâl</i>	- <i>d</i> -	<i>D, d</i>	م	<i>mîm</i>	<i>m</i>	<i>M, m</i>	9 – ٩
ر	<i>râ'</i>	- <i>r</i> -	<i>R, r</i>	ن	<i>nûn</i>	<i>n</i>	<i>N, n</i>	0 – ٠
ز	<i>zây</i>	- <i>z</i> -	<i>Z, z</i>	ه	<i>hâ'</i>	<i>h</i>	<i>H, h</i>	
س	<i>sîn</i>	- <i>s</i> -	<i>S, s</i>	و	<i>waw</i>	<i>w (û)</i>	<i>W, w/ , û</i>	
ش	<i>şîn</i>	- <i>ş</i> -	<i>Š, š</i>	ي	<i>yâ'</i>	<i>y (î,a)</i>	<i>Y, y/î</i>	
ص	<i>Sâd</i>	- <i>S</i> -	<i>Ş, ş</i>	ء	<i>hamza</i>	'		
ض	<i>Dâd</i>	- <i>D</i> -	<i>Đ, đ</i>	ة	<i>ṭ, ṭ</i>	<i>t</i>	<i>Ṭ, ṭ</i>	

Der Buchstabe "*alif*" mit überschriebenem (*waSla*) wird durch ein "''" wiedergegeben.

Einleitende Worte

Im Namen Allahs, des Allerbarmers, des Barmherzigen beginnt diese Arbeit. Denn zu Ihm nehmen wir unsere Zuflucht, und in Seinem Namen beginnen wir. Und ich bitte Ihn, mir beizustehen, diese Aufgabe angemessen zu bewältigen und mich dabei nicht irregehen zu lassen, so dass sie zum Nutzen für den Islam und für die Muslime werden kann.

In dieser Schrift - wie auch in allen anderen Veröffentlichungen des Autors - wird Islam als die von Allah offenbarte und im Qur'ân niedergelegte Lehre verstanden. Sie ist umfassender, mehr, weitaus mehr als die Summe der bestehenden Muslimgläubnisse, d.h. Ergebnisse der bisherigen Beschäftigung der Muslime mit dem Islam und ihren Ausformulierungen.

Wer in alte religiöse Literatur „einsteigt“ mag sich bisweilen erhoffen, anhand der Aussagen der frühen Muslime dem ursprünglicheren Verständnis seines Glaubens näher zu kommen. Diese Seiten zeigen jedoch ein ganz anderes Ergebnis: Je länger die Beschäftigung mit den Inhalten alter Qur'ân-Kommentare dauerte, desto mehr wurde deutlich, dass es parallele Sichtweisen gibt: Auf der einen Seite die klaren Worte und Aussagen des Qur'âns, daneben etwas anderes, nämlich eine andere Vorstellungswelt über das, was auf Grund tradierter, verbreiteter, jahrhundertealter Ansichten und Glaubenssätzen - insbesondere auch aus der Zeit vor der Offenbarung des Qur'âns - „eigentlich“ damit gemeint sein müsste. Von Menschen, die mit anderen Ideen, Narrativen aufgewachsen sind, eine Herausforderung, die nicht immer adäquat gelöst wurde.

Der Qur'ân ist nun aber die eigentliche Quelle für alles, was den Islam betrifft. Doch Übersetzungen des arabischen Textes sind oft von Ideen und Überzeugungen desjenigen abhängig, der oder die ihn in eine andere Sprache überträgt. Das trifft dann für Kommentare in besonderem Maße zu.

Und es bestand offenbar die Ansicht, dass eine kritische Prüfung des Qur'ân-Textes und das Festhalten an ihm zurückzustehen habe gegenüber den zahlreichen, bildgewaltigen und geläufigen Erzählungen aus unsicheren Quellen.

Eine weitere Quelle können *Hadîth* sein, überlieferte Aussagen des Propheten Muhammad (S) und Berichte über das, was er getan, gesagt, gebilligt oder missbilligt hat. Nur haben diese Überlieferungen oft nicht die erforderliche Authentizität, um sie unbesonnen zu akzeptieren. Die muslimische Geschichte weist zahllose Fälschungen und damit Fälscher auf, so dass nur eine akribische Prüfung weiterhilft.

Ein anderer Weg, um mehr über den Islam und seine Lehren zu erfahren, ist, mit einem Menschen zu sprechen, der sich mit seiner Religion ausführlich befasst hat. Doch auch er oder sie ist ein Kind seiner/ihrer Zeit, das Resultat auch einer langen Lehrtradition, die auf 'Erbe und Tradition' (wie manche Gelehrte es gerne nennen) beruht und in der Aussagen und Meinungen unhinterfragt übernommen werden.

Noch eine Möglichkeit ist, alte schriftliche Quellen zu befragen und kritisch zu prüfen, auch weil vielfach die Ansicht besteht, dass sie - weil sie älter sind und bestimmte Lehrmeinungen aus der Geschichte noch nicht kennen konnten und dadurch möglicherweise auf einer 'ursprünglicheren' Fömmigkeit fußen - damit gegebenenfalls den ursprünglichen Lehrinhalt eher wiedergeben. Doch auch die Autoren dieser alten Schriften konnten schon mit Vorstellungen und Meinungen aus ihrer eigenen Vergangenheit befangen sein.

Eine weitere Quelle bei der Interpretation des Qur'âns ist das, was Allah bei der Erschaffung der Welt in Seiner Schöpfung festlegte, in ihr 'offenbarte' (arabisch: *waHy*: 41:11,12), sozusagen 'inhärente' Offenbarungen. Wenn wir sie berücksichtigen, dann entfällt so mancher Mythos und so manche Fantasiegeschichte. Aber wie es scheint, vertraut die Mehrheit muslimischer Gelehrter eher auf überlieferte Meinungen, anstatt diese anhand den Fakten der Schöpfung zu überprüfen und gegebenenfalls zu korrigieren.

Der größte Teil dieser „einleitenden Worte“ stammt aus dem Buch „ISLAM UND HOMOSEXUALITÄT im Qur'ân und der Hadîth-Literatur, Teil 4, *tafsîr*-Geschichte, Der Einfluss der *mawâlî* auf das Denken der Muslime, wie er sich in alten Kommentaren widerspiegelt“, in dem 15 alte Qur'ân-Kommentare zu dem Thema „Lot und sein Volk“ untersucht wurden. Und er zeigt deutlich, wie sehr der Sodom-Mythos das Denken der Muslime bis heute „vernebelt“ hat.

Eine zusätzliches Hilfsmittel bietet jetzt die künstliche Intelligenz, in der vorliegenden Arbeit ChatGPT, um Antworten auf viele dieser Fragen zu finden, und gibt hilfreiche Anstöße und Zusammenfassungen aus vorhandener Literatur (ChatGPT, Ende März - Ende Juli 2025). Die Unterseiten 'Fakten', 'Facts', 'Faits' und 'حقائق' der in diesem Buch wiedergegebenen Web-Seite

www.islam_und_homosexualitaet.de

bestehen zu einem großen Teil aus den Antworten von ChatGPT auf eine Reihe von Fragen zur muslimischen Vergangenheit, und bestätigen die von mir vertretenen Aussagen.

Vor der Veröffentlichung wurden dieselben Fragen DeepSeek gestellt. Die Antworten von DeepSeek waren sehr ähnlich, aber DeepSeek war vielfach ein wenig detaillierter und stufte die Aussagen klarer als religiöse Meinung oder als Ergebnis wissenschaftlicher Untersuchungen ein.

Die heftigen Reaktionen und Anfeindungen bei diesem Thema von Seiten anderer Muslime erinnern mich vielfach an die Entwicklung der Astronomie und Kosmologie. Sie beschäftigt die Menschen seit Urzeiten, und sie entdeckten immer wieder Neues, warfen alte Ansichten und Modelle, entwickelten auf der Basis neu erkannter Sachverhalte ein realeres Bild von der Welt, in der wir leben. Lange Zeit verweigerten sich Gruppen von Menschen diesen Forschungsergebnissen, bestanden auf ihren fehlerhaften Annahmen, drohten und zwangen die Entdecker sogar zum Widerruf oder töteten deswegen. Dabei verkündeten die von ihnen Angefeindeten lediglich das, was Allah bei der Erschaffung der Welt in Seiner Schöpfung festlegte, in ihr 'offenbarte' (arabisch: *waHy*: 41:11,12), sozusagen 'inhärente' Offenbarungen, die der Mensch entdecken/ erforschen kann, um die Schöpfung Allahs und ihre interdependenten Abhängigkeiten und Regeln besser zu verstehen.

Unter diesem Aspekt sehe ich auch die Offenbarung des Qur'āns. Seine Worte sind demnach als eine Art Teilbereich innerhalb des Universums zu sehen, der zum Letzteren in einer Beziehung steht, etwas, das es zu verstehen, zu entdecken und zu erforschen gilt. Seine Untersuchung, Interpretation, ist nie abgeschlossen, sondern für alle Zeit offen, um neu erkannte Fakten zu berücksichtigen, bisher verwendete Mythen und Fehlschlüsse abzulegen, wenn sie dem aktuellen Wissen widersprechen. Das bedeutet auch, als Erfindungen/Fälschungen erkanntes Überkommenes (auch sogenannte, nicht-authentische '*Hadīte*') gegebenenfalls beiseite zu lassen. Selbst große Gelehrte konnten und können – wie alle Menschen – irren. Die Vorstellung, dass alles Existierende auf Allah zurückgeht, von Ihm so 'gewollt' ist, ist dabei für einen religiösen Menschen unbestreitbar.

In den früheren Veröffentlichungen wurde ausführlich darauf hingewiesen, dass der Qur'ān den "Sodom-Mythos" weder kennt noch unterstützt, auch wenn das in Kommentaren und anderen Schriften vielfach anders auftaucht.

Unter dem "Sodom-Mythos" wird hier die Vorstellung verstanden, dass die Sünden der Bewohner Sodoms in einem homosexuellen Verhalten bestand. Eine solche Interpretation berief sich ursprünglich auf ein einziges missverstandenes Wort in einem der Mosesbücher des Alten Testaments und kann sich nicht auf den Qur'ān stützen.

Diese Fehlinterpretation erreichte die Muslime über die Generation der *mawālī* (Singular: *maulā* - Klient), d.h. in der Frühzeit der muslimischen Geschichte zum Islam konvertierte Christen und Juden, die diese Vorstellungen mitbrachten und bald die Mehrheit der Muslime bildeten. Über sie fanden sie Eingang in die alten Qur'ān-Kommentare.

Die Muslime haben eine große Aufgabe vor sich, diesen Fragenkomplex zu untersuchen und aufzuarbeiten. Vielleicht sind diese Zeilen ein zusätzlicher Anstoß dafür. Und neben dem vorliegenden Thema gibt es sicherlich eine Reihe anderer Bereiche, in denen es sinnvoll ist, den Wortlaut des Qur'āns entsprechend abzugleichen, und auch weil der Rückblick mancher Muslime auf Autoritäten der Vergangenheit ja auch die Akzeptanz von deren fehlerhafte Entscheidungen auf Grund falscher Annahmen beinhalten kann.

Das Wort *ṣahwa* (Pural *ṣahawât*) im Qur'ān

Aus dem Buch '**Islam und Homosexualität im Qur'ān und der Hadīṭ-Literatur, Teil 4, *tafsīr*-Geschichte, Der Einfluss der *mawālī* auf das Denken der Muslime, wie er sich in alten Kommentaren widerspiegelt**'

„In den Büchern '**Islam und Homosexualität im Qur'ān und der Hadīṭ-Literatur**' (4 Teile) und in einer Art kürzerer Darstellung, "**Ehe für alle**" im Islam? Sexualität, Partnerwahl, Ehebund, Familie im Qur'ān, wird gegen die homosexuelle Deutung der Geschichte von Lot und seinem Volk Stellung bezogen, aber noch deutlicher in dem Buch '**Lot and his people in the Qur'ān: Its significance for Muslims and for Islam**', wo es heißt:

„Und im Fall des Wortes *ṣahwa* gibt es weder Fakten noch unbestreitbare Hinweise auf eine sexuelle Konnotation im Wortlaut des Qur'ān.

Aber die Feststellung, dass es bei den Versen über Lot und sein Volk so verstanden wurde, beweist, wie früh und nachhaltig der Sodom-Mythos seinen Weg in das Denken der Muslime fand und damit natürlich auch in die *Hadīṭ*-Fälschung.“

In Qu'ân-Übersetzungen (von Muslimen und Nicht-Muslimen) heißt es für den Ausdruck „شَهْوَةٌ - *sahwatan* - bei einem Begehren“ in den Versen (7:81) und (27:55) - hier eine Auswahl:

Übersetzung	Vers (7:81) mit شَهْوَةٌ - <i>sahwatan</i>	Vers (27:55) mit شَهْوَةٌ - <i>sahwatan</i>	Vers 26:165 ohne	Vers (29:29) ohne
Bubenheim, Elyas, Der edle Koran: https://tanzil.net/#trans/de.bubenheim	in Begierde	in Begierde		(in Begierde)
Rudi Paret, der Koran, 1979	in (eurer) Sinnenlust	in (eurer) Sinnenlust		
Ahmadiyya, deutsch, Der Heilige Qur-ân, 1980	in Begierde	in Begierde		(in Begierde)
Lazarus Goldschmidt, der Koran, 1916	in Begierde	in Begierde		
Max Henning, der Koran, 1901 u. 1960	im Gelüst	in Lüsten		
Ludwig Ullmann, der Koran, 1959	wollusttrunken	in lüsterner Begier		schamlos
Maulana Sadr-ud-Din, der Koran, 1964	mit Sinnlichkeit	in Sinnlichkeit		
Mohammed Marmaduke Pickthall, The Meaning of the Glorious Koran, 1961	with lust	must ye needs lust after men instead of women?		
deutsch:	mit Lust	müsst ihr Lust auf Männer statt auf Frauen haben?		
Muhammad Asad, The Message of The Qur'ân, 1980	with lust	with lust	[lustfully]	[with lust]
deutsch:	mit Lust	mit Lust	[wollüstig]	[mit Lust]
Ahmadiyya, english, The Holy Qur'ân, 1969	with lust	lustfully		with lust
deutsch:	mit Lust	wollüstig, lüstern		mit Lust
S. Abu A'lâ Maudûdi, The Holy Qur'ân, 1987	for the gratification of your sexual desire	you gratify your lust		
deutsch:	für die Befriedigung eurer sexuellen Begierde	ihr befriedigt eure Lust		
Abdullah Yusuf Ali, The Holy Qur-an, 1946	you practise your lusts	approach men in your lusts		
deutsch:	ihr übt eure Lüste aus	ihr nähert euch Männern in euren Begierden		
Maulânâ Muhammad °Alî, The Holy Qur'ân, 1951	with lust	lustfully		
deutsch:	mit Lust	wollüstig, lüstern		

Übersetzung	Vers (7:81) mit شَهْوَةً - <i>sahwatan</i>	Vers (27:55) mit شَهْوَةً - <i>sahwatan</i>	Vers 26:165 ohne	Vers (29:29) ohne
Muhammad Hamidullah, le Coran, 1959	vous allez de désire aux hommes au lieu de femmes	vous allez d'appétit, aux hommes, au lieu de femmes		
deutsch:	ihr geht bei einem Begehren zu Männern statt zu Frauen	ihr geht aus Appetit/ Esslust, zu Männern, statt zu Frauen		

Abdullah Yusuf Ali, The Holy Qur-an, macht aus dem arabischen Singular in der Übersetzung einen Plural. Andere sprechen von Sinnenlust, Sinnlichkeit, Begierde, sexueller Begierde, Gelüst, Befriedigung eurer sexuellen Begierde, nutzen Adjektive wie wollusttrunken, wollüstig, lüstern usw. Nur Muhammad Hamidullah, Le Coran, übersetzt als einziger neutraler, ohne ausdrückliche sexuelle Anspielung.

Auffallend ist, dass neuzeitliche Übersetzungen und Kommentare des Qur'āns sich lediglich auf das Wort *sahwa* konzentrieren und die in alten Kommentaren bevorzugten ergänzenden Verwendungen wie *adbār* - Hinterteile - und Ähnliches - vermeiden, offenbar weil sie es für peinlich halten und weil es sich dabei für jedermann erkennbar um ein willkürliches Überstülpen von textfremden, nicht akzeptablen Vorstellungen handelt.

In 4 Fällen, in **von Muslimen (!!!) erstellten**, zwei deutschen Übersetzungen und zwei englischen wird der Vers (29:29) mit „(in Begierde)“ bzw. „with lust“/„[with lust]“ sogar **willkürlich ergänzt**, so, als ob Allah hier bei dessen Offenbarung dieses Wort „vergessen“ hätte, der vorhandene Wortlaut nicht der ist, den Allah eigentlich so gewollt habe. Manche „Übersetzer“ wissen es wohl anscheinend „besser“. Mohammad Asad macht dies auch bei (26:165): [lustfully] - [wollüstig].

Bei dieser Überzahl mit einer sexuellen Anspielung sollte eigentlich doch klar sein, was hier gemeint ist?? Ist es gerechtfertigt, dem Mehrheitsverhältnis zu vertrauen (13 : 1) mit einer sexuellen Konnotation??

Und kann und darf man einer Jahrhunderte alten homophoben Mehrheitsmeinung mit guten Argumenten widersprechen oder sollte man besser an einem Narrativ festhalten, das sich vor langer Zeit auf Grund eines einzigen missverstandenen Wortes in einem der Mosesbücher im AT unter den Gläubigen gebildet hatte und dann von Generation zu Generation weitergegeben wurde?

Eher ist es an der Zeit, oder besser: ist es unsere Aufgabe als Muslime, das falsche Bild, das uns aus der Vergangenheit überliefert wurde, beiseite zu lassen und das weiterzuvermitteln, was der Qur'ān tatsächlich sagt und was auch historisch haltbar ist.

Es gibt keinen einzigen historischen Beleg dafür, dass das Volk Lots die Vergehen begangen hatte, die ihm gemäß dem Sodom-Mythos allgemein vorgeworfen werden, wie auf den folgenden Seiten noch gezeigt wird.

So sind auch in den neuen Übersetzungen und Kommentaren die Nachwirkungen der alten Kommentare deutlich erkennbar, wie es die Übersetzung des Wortes *sahwa* als sexuelles Begehren im Falle von Lot und seinem Volk widerspiegelt.

Der Eindruck, dass einige Kommentare den Qur'ān korrigieren wollen, ist offensichtlich, z.B. indem von Lots beiden Töchtern (im Dual) gesprochen wird, anstatt den im Qur'ān stehenden Plural zu verwenden.

Zusätzlich erweckt die Verwendung des Wortes شهوة - *sahwa* im Qur'ān für einen Nicht-Linguisten dennoch den Verdacht, dass in den Wörterbüchern eine solche Konnotation das Ergebnis einer wechselseitigen Beeinflussung des Sodom-Mythos auf die Qur'ān-Auslegung der Verse über Lot und sein Volk ist, und diese wiederum auf die Wörterbücher für das Vorhandensein dieser Konnotation im Arabischen der klassischen Periode, da der Qur'ān in dieser Periode offenbart wurde (ein sehr seltsamer Umkehrschluss).

Und (aus: **“Ehe für alle” im Islam? Sexualität, Partnerwahl, Ehebund, Familie im Qur'ān**):

Die Bedeutung von sahwa - Begehren, Wunsch, Anliegen im Qur'ân

„Das Wort sahwa kommt einschließlich der Verbformen an 13 Stellen im Qur'ân vor:

- **sahwa** (sing.): 7:81 und 27:55, d.h. der **Singular** erscheint **nur** im Zusammenhang mit dem Volk Lots und wird von Übersetzern, Kommentatoren überwiegend im sexuellen Sinn verstanden.
- **sahawât** (pl.): 3:14, 4:27 und 19:59 (zur Bedeutung: s.u.)
- als **Verbum** (VIII. Stamm): 16:57, 21:102, 34:54, 41:31, 43:71, 52:22, 56:21, 77:42, das an keiner dieser Stellen einen sexuellen Nebensinn hat.

(3:14):

Verschönt ist den Menschen die Liebe [*Hubb*] zu den begehrten [Dingen, Wünschen - *as-sahawât*]: Frauen, Kindern, aufgespeicherte Haufen von Gold und Silber, wohlgezüchteten Pferden, Viehherden und Saatfeldern. Das ist die Versorgung für dieses Leben; und Allah ist es, bei Dem die schönste Heimstatt ist.

Im diesem Vers (3:14) werden Frauen, Kinder, aufgespeicherte Haufen von Gold und Silber, wohlgezüchtete Pferde, Viehherden und Saatfelder als sahawât (hier übersetzt mit: "begehrte Dinge") und als Versorgung Allahs für dieses Leben bezeichnet; und jenen, die Allah fürchten, wird - wie der folgende Vers zeigt - im Jenseits noch Besseres verheißen. An einer anderen Stelle, in (2:267), werden die irdischen Güter "gute Dinge" genannt, um von ihnen zu spenden.

Die gleichzeitige Nennung von anderen Wunschzielen neben den Frauen zeigt, dass auch hier kein sexueller Aspekt des Begehrens (wie etwa das Wort Sinnenlust o.ä., das in manchen Übersetzungen der Verse von Lot und seinem Volk verwendet wird) im Vordergrund steht, sondern der Wunsch, das Begehren nach einer Vielzahl und nach wertvollen materiellen Dingen, und von Letzteren große Mengen von dem, was das Leben in deren Augen angenehmer und lebenswerter macht.

Die Ausdrucksweise „den Begehren/Wünschen folgen“ kann einen negativen Sinn enthalten, wenn damit gemeint ist, dass jemand dabei gleichzeitig seine religiösen Verpflichtungen vernachlässigt.

(4:27):

Und Allah wünscht Sich in Gnade euch zuzuwenden; und jene, die den begehrten [Dingen/ Wünschen - *as-sahawât*] folgen, wollen, dass ihr euch weit [vom rechten Weg] abwendet.

(19:59):

Dann aber kamen nach ihnen schlechte Nachfahren, die das Gebet vernachlässigten und den begehrten Dingen/ [- *as-sahawât*] Wünschen folgten. So gehen sie nun sicherlich dem Untergang entgegen.“

Muhammad Asad spricht hier in seinem Kommentar, S. 464, von 'self-deception' = Selbsttäuschung, Selbstbetrug.

Der Vers (3:14) ist eine klare Aussage, wie das Wort sahwa im Qur'ân verstanden wird. An keiner anderen Stelle wird der Umfang der Bedeutungen, in der der Qur'ân es verwendet, deutlicher, dass es bei dem Begehrten um Vielheit, eine Anhäufung, Vermehrung, eine große Menge geht.

Bei der anschließenden Untersuchung der vom Qur'ân verwendeten Bedeutungen des Wortes bleiben die beiden sich auf Lots Volk beziehenden Stellen unberücksichtigt, da sie an anderer Stelle besprochen werden.

Im Folgenden alle Verse, in denen das Wort sahwa und alle Ableitungen verwendet werden:

(3:14):

Verschönt ist den Menschen die Liebe zu den begehrten [Dingen, Wünschen - *as-sahawât*]: Frauen, Kinder, aufgespeicherte Haufen von Gold und Silber, wohlgezüchtete Pferde, Viehherden und Saatfelder. Das ist die Versorgung für dieses Leben; und Allah ist es, bei Dem die schönste Heimstatt ist.

(4:27):

Und Allah wünscht Sich in Gnade euch zuzuwenden; und jene, die den begehrten [Dingen, Wünschen - *as-sahawât*] Wünschen folgen, wünschen, dass ihr euch weit [vom rechten Weg] abwendet.

(7:81)

(16:57):

Und sie hängen Allah Töchter an - erhaben ist Er [über solche Erfindungen] -, während sie [selbst] haben, was sie begehren.

(19:59):

Dann aber kamen nach ihnen schlechte Nachfahren, die das Gebet vernachlässigten und den begehrten [Dingen, Wünschen - *as-sahawât*]/Wünschen folgten. So gehen sie nun sicherlich dem Untergang entgegen. (21:102):

Sie werden nicht den leisesten Laut davon [vom Stöhnen jener in der Hölle] hören, während sie in dem verweilen, was sie selbst begehren.

(27:55)

(34:54):

Und ein Abgrund liegt zwischen ihnen und dem, was sie begehrten, wie es ihresgleichen zuvor widerfuhr. Sie waren gewiss in beunruhigendem Zweifel [an der Wahrheit der göttlichen Botschaft].

(41:31):

Wir sind eure Freunde im Diesseits und im Jenseits. In ihm werdet ihr alles haben, was ihr selbst begehrtet, und in ihm werdet ihr alles haben, wonach ihr verlangt.

(43:71):

Schüsseln von Gold und Becher werden unter ihnen kreisen, und darin wird alles sein, was sie selbst begehren und [woran] die Augen sich erfreuen. Darin sollt ihr bleiben.

(52:22):

Und Wir werden sie reichlich mit Früchten und Fleisch versorgen, [mit allem,] was sie begehren.

(56:21):

Und Fleisch und Geflügel, das sie begehren,

(77:42):

Und Früchten, [allem,] was sie begehren.

Im Vers (3:14) werden Frauen, Kinder, aufgespeicherte Haufen Gold und Silber, Pferde, Viehherden und Saatfelder als "begehrte Dinge" (*sahawât*) und als Versorgung Allahs für dieses Leben bezeichnet; und jenen, die Allah fürchten, wird - wie der folgende Vers zeigt - im Jenseits noch besseres verheißen. An einer anderen Stelle, in (2:267), werden die irdischen Güter "gute Dinge" genannt, um von ihnen zu spenden.

Die gleichzeitige Nennung von anderen Dingen neben den Frauen zeigt, dass hier kein sexueller Aspekt des Begehrens gemeint ist, sondern der Wunsch nach dem, was das Leben in ihren Augen angenehmer und lebenswerter macht.

Dafür könnte der Zeitpunkt der Offenbarung von (3:14) sprechen:

Im Vorwort zu *sûra* 3 (*âl 'imrân*), S. 65, The Message of the Qur'ân, von Muhammad Asad, heißt es u.a.:

„Diese *sûra* ist die zweite oder (nach einigen Autoritäten) die dritte, die in Medina offenbart wurde, offenbar im Jahr 3 AH: Einige ihrer Verse gehören jedoch zu einer viel späteren Periode, nämlich zum Jahr vor dem Tod des Propheten (10 AH).“

Vorwort *sûra* 4 (*an-nisâ'*), S. 100, The Message of the Qur'ân, von Muhammad Asad, u.a.

„Es besteht kein Zweifel, dass diese *sûra* in ihrer Gesamtheit in die Zeit von Medina gehört. In der Reihenfolge der Offenbarung folgt sie entweder unmittelbar auf *âl 'imrân* [...]. Im Großen und Ganzen ist es jedoch am wahrscheinlichsten, dass sie im vierten Jahr nach der *hijra* offenbart wurde, obwohl einige ihrer Verse zu einer früheren und Vers 58 zu einer späteren Periode gehören könnten.“

Mit anderen Worten: Es ist nicht auszuschließen, dass der Vers (3:14) vor dem Vers (4:3), der sich auf die Situation nach der Schlacht bei *uHud* im Jahre 3 AH bezieht, in der viele muslimische Männer ihr Leben ließen und als Folge ihre Frauen Witwen und ihre Kinder Waisen wurden, offenbart wurde. Im Letzteren wird die maximale Anzahl der Frauen, die ein Mann heiraten darf, auf 4 beschränkt.

Fasst man die Angaben bei Abû 'Abdallâh al-Zanğâni, Die Geschichte des Qur'an, Hamburg 1999, im Kapitel 'Die Datierung der Suren' (S. 50 - 55) über die Reihenfolge der Offenbarungen in Medina, hier mit weiteren Angaben bei Muhammad Asad über die betroffenen Suren, zusammen, so ergibt sich folgendes Bild:

1. *al-baqara* (*sûra* 2, außer Vers 281)
2. *al-anfâl* (*sûra* 8) ca. 2 AH
3. *âl 'imrân* (*sûra* 3) mit Vers (3:14)
4. *al-aHzâb* (*sûra* 33) ca.ab Ende 6 AH bis 7 AH
5. *al-mumtaHanâ* (*sûra* 60) in 7 AH - 8 AH
6. *an-nisâ'* (*sûra* 4) mit Vers (4:3)
7. usw.

Das könnte bedeuten, dass in Vers (3:14) wirklich eine große Zahl an Frauen angesprochen wird, die die

Männer sich neben vielen Kindern usw. wünschten, so wie es vor der Offenbarung von (4:3) möglich war.

In den Versen (4:27) und (19:59) kommt der Ausdruck *yattab^cûna/ittaba^cû`š-sahawât* - sie folg(t)en [nur] den begehrten [Dingen/Wünschen] - vor. In beiden Fällen wird dieser Ausdruck im negativen Sinne gebraucht, und zwar - wie der Zusammenhang zeigt - sind mit "denen, die den begehrten Dingen folgten" jene gemeint, die dies unter Missachtung der von Allah gesetzten Schranken tun und dabei das Gebet vernachlässigen, d.h. die ihren materiellen Wünschen vorrangig oder ausschließlich folgen.

Weder in (3:14) noch in (19:59) hat das Wort die Bedeutung von 'sexueller Leidenschaft'; und auch bei (4:27) kann man dies wohl ausschließen.

Zwar gehen der zuletzt genannten Textstelle Verse voraus, die verbotene sexuelle Beziehungen ansprechen, aber es folgen ebenso Verse, die auf anderes eingehen wie z.B. den Besitz anderer durch unrechtmäßige Mittel aufzuzehren.

Auch hier steht die Verfolgung persönlicher Wünsche und Ziele unter Missachtung der Gebote und Verbote im Vordergrund.

Ebenso wie die zuvor genannten Verse beziehen sich (16:57) und (34:54) auf das Diesseits: Mit den "begehrten Dingen" sind im ersten Fall Söhne gemeint, während es im anderen offen bleibt.

In allen 6 weiteren Versen, die sich auf die Belohnungen im Jenseits beziehen, wird das Verbum 'begehren' in ausschließlich positivem Sinne gebraucht und bezeichnet die Wünsche der Rechtschaffenen, die dort ihre Erfüllung finden werden.

(21:102) und (41:31) spezifizieren dies nicht näher, während (43:71) damit den Inhalt von Schüsseln aus Gold und Bechern beschreibt, (52:22) Früchte und Fleisch und (56:21) Geflügelfleisch und (77:42) Schatten, Quellen und Früchte.

In allen genannten Versen hat die verwendete Ableitung des Wortstammes *shy/shw* keinen expliziten sexuellen Bezug; selbst dann, wenn auch Objekte sexueller Wünsche wie Frauen (3:14) aufgezählt werden, geschieht das jedoch eher in dem Sinne, dass sie zu einem angenehmen und lebenswertem Leben gehören. So kann man die Bedeutung, das hier im Deutschen mit „Begehren“ wiedergegeben wird, am besten umschreiben mit dem Streben nach materiellen Dingen, die das eigene Leben angenehm machen.

Lediglich der Ausdruck "sie folgen den begehrten [materiellen Dingen]" ist deutlich negativ; das Verbum "folgen" drückt hier eine gewisse Ausschließlichkeit aus, wodurch diese Dinge zum eigentlichen Lebensinhalt werden und Gebote nicht mehr die Lebensführung bestimmen.

Auf Grund dieses Sachverhalts ist auch für die Verse von Lots Volk ein sexueller Bezug bei der Verwendung des Wortes *sahwa* im Großen und Ganzen nicht sehr wahrscheinlich.“

Und S. 17 (aus: "Ehe für alle" im Islam? Sexualität, Partnerwahl, Ehebund, Familie im Qur'ân"): „An allen diesen Stellen hat es ganz klar keinen sexuellen Bezug. Dieser entstand und verstärkte sich erst durch die traditionelle Qur'ân-Interpretation der Verse von Lot und seinem Volk unter dem Einfluss des Sodom-Mythos.“

Das Wort *sahwa* und seine Verwendung im Qur'ân erinnert sehr an einen anderen Begriff mit einer sehr ähnlichen Bedeutung, nämlich *takâtur* = Zunahme, Vermehrung. Anwachsen und sogar Profitgier. Es wird in 2 Versen verwendet und unterstützt unsere Ansicht über die Bedeutung von *sahwa* im Qur'ân.

(57:20):

Wisset, dass das Leben in dieser Welt nur Spiel und Zerstreung und Gepränge und Geprahle unter euch und eine Vermehrung [*takâtur*] von Gütern und Kindern ist. Es ist wie der Regen (der Pflanzen hervorbringt), deren Wachstum den Bebauer erfreut. Dann verdorren sie, und ihr seht, wie sie gelb werden; dann wird sie zu Spreu. Und im Jenseits ist strenge Strafe und Vergebung von Allah und Wohlgefallen. Und das Leben im Diesseits ist nur eine Täuschung.

(102:1-8)

Der Wettstreit um die Mehrung [*at-takâtur*, des weltlichen Besitzes] lenkt euch ab.
Bis ihr die Gräber erreicht

Nein! Ihr werdet es bald wissen.
 Nochmals: Nein! Ihr werdet es bald wissen.
 Nein! Wenn ihr es nur mit Sicherheit wüsstet,
 würdet ihr die Hölle sehen.
 Ja, ihr solltet sie gewiss mit dem Auge der Gewissheit sehen.
 Dann, an jenem Tag, werdet ihr über die Annehmlichkeiten (in diesem Leben) befragt werden.

Sodom in den kanonischen Evangelien

In den 4 Evangelien äußerte sich Jesus nicht zur Homosexualität und kennt als Sünde Sodoms allein die Missachtung des Gastrechts (Matthäus 10, 11 - 15, Matthäus 11, 23 – 24, Lukas 10, 10 - 12).

Dieser Befund deutet darauf, dass der Sodom-Mythos wie auch die Verbindung von Homophobie mit der Religion zur Zeit der Entstehung der Evangelien keine allgemeine Verbreitung fand, er nicht Teil der Lehre von Jesus war, sondern auf andere religiöse Strömungen zurückgeht, die dann ihren Weg einerseits über die *mawâlî* zu den Muslimen fanden und andererseits in andere Schriften des Neuen Testaments, jedenfalls nicht in jene, auf deren Umfeld die Texte der Evangelien beruhen.

Und "Ehe für alle" im Islam? Sexualität, Partnerwahl, Ehebund, Familie im Qur'ân", S. 34, folgert daher:

„Der Sodom-Mythos ist nichts weiter als eine Fiktion, eine Art Fabel, phantasievolle Erfindung, auf die sich die Generation der *mawâlî* als ehemalige Christen und Juden stützte. Ihre Worte sind eine zu schwache Basis als Argument in einer Interpretation des Qur'âns. So können wir uns nur an die Worte des Qur'âns halten.“

Argumente aus dem Qur'ân

Außer dem Bedeutungsumfang der Wörter *ṣahwa*, Plural: *ṣahawât* - wie zuvor gezeigt - gibt es weitere plausible Gründe im Qur'ân, die gegen den Sodom-Mythos sprechen.

Lots Ansprache an sein Volk und die Frauen

Es gibt 3 Passagen (7:80, 81; 27:54, 55; 29:28, 29), in denen Lot sein Volk tadelt, die alle mit exakt denselben Worten eingeleitet werden:

„wa lûTan id qâla li-qaumi-hi (و لوطا اذ قال لقومه)“

„und (gedenke) Lots, als er zu seinem Volk (allen Männern und Frauen) sprach“,

In einer 4., wortgleichen Textpassage (26:161, 162) wird ebenfalls betont, dass Lot zu seinem Volk sprach, und er es in (26:165, 166) für sein Verhalten tadelte.

Der Leser wird in allen diesen Fällen vom Text des Qur'âns besonders darauf hingewiesen, dass Lot alle Leute, alle Männer und Frauen seines Volkes, in seinen Tadel einschließt.

Zwar verwendet der Qur'ân den männlichen Plural, wenn er das Volk, die Leute, anspricht. Doch ist das die Regel der arabischen Sprache, den männlichen Plural zu verwenden, wenn beide Geschlechter gemeint sind. Wenn man sich dies bewusst macht, bekommen die Verse über Lot und sein Volk einen ganz anderen Sinn und der sogenannte Sodom-Mythos als Interpretationsmerkmal ist erst recht nicht mehr haltbar.

Ob Lots Worte in seinem Tadel (7:81, 27:56) „Kommt ihr zu den Männern anstatt/und nicht zu den Frauen bei einem Begehren (arabisch: شهوة - *ṣahwatan*) eine sexuelle Bedeutung haben, kann man sehr leicht durch Anwendung einfacher Logik prüfen: Sein Tadel richtet sich an القوم (*al-qaum*), das Volk, alle Leute (Männer und Frauen seines Volkes). Wenn seine Worte auf beide Gruppen im sexuellen Sinne anwendbar sind, können sie eine sexuelle Bedeutung haben, wenn nicht, können wir diese Bedeutung ausschließen.

Angewendet auf die Frauen: Glaubt wirklich jemand ernsthaft, dass das beabsichtigte Ergebnis seines Tadels "kommt ihr zu den Männern anstatt zu/neben den Frauen" ist, dass Lot wollte, dass die Frauen sich lesbisch verhalten? Warum sollte er das tun?

In den beiden vorgenannten Versen wird das Wort شهوة (*ṣahwa*) verwendet, das in den meisten Qur'ân-Übersetzungen an diesen Stellen als sexuelles Begehren (z.B. „Sinnenlust“) verstanden und übersetzt wird, anstatt besser mit „Begehren“, „Anliegen“, „Ansinnen“, „Habgier“, „Habsucht“, vielleicht auch „Profitgier“.

Der Sodom-Mythos, ein in der christlichen patristischen Theologie ausgearbeitetes Konstrukt, überfrachtet das Denken mit so viel Unlogik, Realitätsferne und unwissenschaftlichen Annahmen und zwingt uns in eine Art Märchenwelt, dass er schon aus diesen Gründen inakzeptabel, lächerlich ist.

Lots Tadel der sozialen und rechtlichen Schlechterstellung der Frauen in dem Volk

Unsere Argumentation basiert darauf, dass die Männer im Volk eine bevorzugte Stellung in der sozialen Ordnung und im Rechtssystem hatten, was offenbar auch von den Frauen akzeptiert wurde. So haben die Verse, die überwiegend in einer Weise verstanden werden, dass Männer zu anderen Männern wegen sexueller Anliegen kommen, die Bedeutung, dass sie zu ihnen kommen, um ihre materiellen Anliegen und Erwartungen vorzubringen, weil das auch nur durch die privilegierten Männer erfolgen kann, ihnen eine Frau dabei also wegen ihrer sozialen und rechtlichen Minderstellung nicht helfen kann. Und Lot tadelt sie, die Männer und Frauen, dafür und zielt dabei auf Änderung dieser Zustände.

Dafür spricht ebenfalls der Vorgang, bei dem Lot dem Volk, den Männern und Frauen, seine Töchter anbot, als die Leute (15:67-72):empört zu ihm kamen, weil er Fremden, nun seine Gäste, das ihnen zustehende Gastrecht gewährte. Er tat das sicherlich nicht, um ihnen seine Töchter irgendwelchen sexuellen Misshandlungen auszuliefern, sondern um dem Volk damit zu gewährleisten, dass weder er noch seine Gäste irgendwelche illegalen Pläne verfolgen.

(54:37)

. Und sie suchten, ihn von seinen Gästen abspenstig [*rāwadû-hu ʿan Daifi-hî*] zu machen. Da blendeten Wir ihre Augen [und sprachen]: "Kostet nun Meine Strafe und Meine Warnung."

Die Aussage des Qur'āns, dass die Leute Lot von seinen Gästen abspenstig zu machen suchten, und die Betonung Lots, dass die Gesandten seine Gäste seien (15:68), vor denen sie ihn nicht beschämen sollten, stellt ganz klar, worum es dem Volk geht: Es will Lot dazu bringen, seinen Gästen das ihnen zustehende Gastrecht zu entziehen, und es will Lot auf diese Weise 'Schande antun' (15:68) und ihn 'in Schmach stürzen' (15:69). Damit tritt es ein in jener Zeit fundamentales Recht des Fremden - besonders in Gebieten mit unsicheren Wegen und feindseligen Gruppierungen - mit den Füßen und folgt blind nur seinen gegen Lot gerichteten Absichten. Aus diesem Grunde betont auch Maulana Muhammad Ali, The Holy Qur'ān, im Zusammenhang mit (15:69) dies auf S. 515:

„[...] Lot war ein Fremder unter den Sodomitern und, wie der Vers zeigt, war es ihm vom Volk verboten worden, Fremde als Gäste aufzunehmen oder ihnen Schutz zu geben.“

Unter dem Stichwort 'Gastfreundschaft' führt Reclams Bibellexikon, Seite 154 f., über das Gastrecht in der Zeit des Alten Testaments Folgendes an:

"[...] Der Reisende war in der Antike vielfach auf die G. [Gastfreundschaft] angewiesen, die ihm unentgeltlich Unterkunft und Verpflegung bot. Sie zu verweigern galt als Schande [...], sie zu verletzen als Frevel [...]."

Vor allem aber verweist die Antwort der Leute (11:79), als Lot ihnen seine Töchter anbietet, auf etwas anderes als in der traditionellen Interpretation behauptet, sie sagen: "Du weißt doch, dass wir kein Recht [= *mā la-nā fī banāti-ka min Haqq*, nicht: sexuelles Interesse] in Bezug auf deine Töchter haben, und du weißt auch, was wir wollen."

Hans Wehr gibt in seinem Wörterbuch für das Wort **Haqq** in Verbindung mit der Präposition **fī** auf Seite 276 die folgenden Bedeutungen an: "Recht, Anrecht, Anspruch, Rechtsanspruch (fī auf)."

Soweit Lots Töchter unverheiratet sind, haben die Leute grundsätzlich ein Recht darauf, sie zu ehelichen. Nur in dem Fall, dass diese bereits verlobt oder verheiratet sind, haben sie es nicht und gibt ihre Antwort einen Sinn. Doch muss wohl ausgeschlossen werden, dass Lot ihnen seine verheirateten oder verlobten Töchter zur Ehe anbietet, weil er damit gegen Gebote Allahs verstoßen würde und seiner Aufgabe, die Menschen auf den rechten Weg zu führen, nicht gerecht werden würde.

Ganz generell spricht gegen die Annahme, dass das Volk gegenüber Lots Gästen sexuelle Absichten hege, der Wortlaut des Qur'āns, der eine solche Aussage **nicht** macht. Zudem ist die Antwort der Gesandten an Lot (11:81): "Sie sollen dich [= Lot] nicht erreichen [mit ihren bösen Absichten]", d.h. das Volk verfolgt gegenüber Lot bestimmte Absichten, nicht aber gegenüber den Gesandten. Wenn Lot vertrieben wird, kann er als

Folge allerdings das Gastrecht gegenüber seinen Besuchern nicht mehr ausüben. Deshalb fühlt er sich ihretwegen besorgt und hilflos (11:77).

Die naheliegendste Erklärung auf Grund des Wortlautes des Qur'āns ist sicherlich, dass Lot versucht, sein Wohlverhalten und das seiner Gäste mit dieser Geste zu bekräftigen und das Recht von Fremden auf Gastfreundschaft zu betonen, und er dabei an die Einsicht vernünftiger Menschen appelliert (11:78). Außerdem betont er mit dem Hinweis auf seine Töchter die Gleichwertigkeit von Frauen und Männern auch als Garanten.

Denn, wenn die Leute sagen, dass sie auf die Töchter Lots keinen Rechtsanspruch haben, als Lot sie ihnen als Austausch für die Sicherheit seiner Gäste anbietet, bedeutet das auch, dass die Frauen in ihren Augen nicht rechtsfähig bzw. nicht ausreichend rechtsfähig sind, und daher nicht als Garanten akzeptiert werden können, Frauen bei ihnen offenbar rechtlos, wenigstens von minderem Rechtsstatus sind.

Die Vorwürfe an das Volk Lots

Das Kommen zu Männern

Eine Art Alleinstellungsmerkmal für das Volk Lots ist der Vorwurf, zu Männern zu kommen.

Aber es gibt kein generelles Verbot, dass Männer zu Männern kommen, es ist sogar alltägliches Geschehen, wenn wir z.B. in die Moschee zum Gebet gehen, zum Einkaufen (in Geschäfte, in denen vorrangig männliche Angestellte sind), zum Sport (Sportarten mit Männern), in die Verwaltung, zum Arzt, zum Stammtisch usw., usf. Es nicht nur erlaubt, sondern gegebenenfalls sogar geboten.

In mehreren Versen wirft der Qur'ān dem Volk Lots vor, zu Männern zu kommen:

(7:80-81)

(26:165-166)

(27:54-55)

(29:27-28)

Die unterstrichenen Versangaben verwenden zusätzlich den Ausdruck *ṣahwatan* - bei einem Begehren.

Im Vers (26:166):

wa taḍarûn mâ ḥalaqa la-kum rabbu-kum min azwâġi-kum bal antum qaum ʿādûn. -

und lasset, was euer Herr an euren Partnern für euch geschaffen hat. Nein, ihr seid Leute, die Übertretungen begehen

gibt der Qur'ān den Grund hierfür an: „ihr lasset, was euer Herr von euren Partnern für euch geschaffen hat“, d.h. ihr lasst eure Partner bei dem, was ihr tun wollt, beiseite, berücksichtigt sie nicht, obwohl sie doch als Partner für euch erschaffen wurden.

Andere Vorwürfe gegen Lots Volk

ḥabâ'it Schlechtigkeiten - (21:74)

Hans Wehr: Schlechtigkeit; Bosheit. Verwendung im Qur'ān 2 mal.

qaum sū'in ein böses Volk - (21:74)

Hans Wehr: schlecht sein, böseartig sein. Verwendung im Qur'ān 2 mal, das Wort *sū'*: 60 mal.

fâsiqîn Frevler -(21:74), ***yafsuqûna*** sie sündigten - (29:34)

Hans Wehr: *fasaqa* = abirren, sündhaft, unmoralisch handeln, ausschweifend leben, Unzucht treiben

Verwendung im Qur'ān 37 mal (Singular und Plural).

as-sayyi'ât böse Taten - (11: 78)

MA: Kommentar 565 auf S. 198, 199; sayyi'a oder sū' bedeutet sowohl eine böse Tat als auch eine böse Zuneigung (LL)....

Hans Wehr: Vergehen, Missetat. Verwendung im Qur'ān 58 mal.

kaddabat Und Lots Volk [*qaum lûT*] zieh die Gesandten der Lüge - (26:160), (54:33).

Hans Wehr: der Lüge beschuldigen, für einen Lügner erklären; leugnen. Verwendung im Qur'ān 166 mal (alle Verformen').

qaum musrifûn ein das Maß überschreitendes Volk - (7:81), (51:34). Verwendung im Qur'ān 15 mal

Hans Wehr: das normale Maß weit überschreitend, unmäßig verschwenderisch.

qaum ʿādûn ein übertretendes Volk - (26:166)

Hans Wehr: das Maß überschreiten, hinausgehen (über). Verwendung im Qur'ān 3 mal

qaum tajhalûn ein unwissendes Volk - (27:55). Verwendung im Qur'ān 5 mal.

Hans Wehr: dumm sein, unwissend sein; unvernünftig, töricht sein.

taqTa'ûna s-sabîl ihr zerschneidet den Weg (Unterbrechung der Handelsrouten, Wegelagerei) (29:29)

Hans Wehr: schneiden, abschneiden; trennen; Straßenraub betreiben, Verwendung im Qur'ân 1 mal.

munkar in eurer Versammlung [nâdi-kum] begeht ihr Verwerfliches [munkar] - (29:29)

Hans Wehr: verleugnet, nicht anerkannt; verworfen, verabscheut. Verwendung im Qur'ân 16 mal.

qaum mufsidîn ein Volk, das Unheil anrichtet - (29:30)

Hans Wehr: *fasâd* - Verdorbenheit, Zersetzung, Lasterhaftigkeit, Korruption. Verwendung des Ausdrucks im Qur'ân 1 mal, das Partizip 18 mal..

qaum mujrimîn ein sündiges Volk (15:58)

Hans Wehr: Straftäter, Übeltäter. Verwendung des Ausdrucks im Qur'ân 1 mal, das Partizip 55 mal.

Zâlimîn Missetäter - (29:31), (11:83)

Hans Wehr: ungerecht, tyrannisch; Unterdrücker; Frevler. Verwendung des Ausdrucks im Qur'ân 126 mal, (als Partizip im Singular und Plural).

yamtarûn sie zweifelten - (15:63)

Hans Wehr: zweifeln (an). Verwendung des Verbums und Partizips im Qur'ân 9 mal.

râwadû sie machten (Lot) von (seinen Gästen, d.h. deren Gastrecht) abspenstig - (54:37)

Hans Wehr: abspenstig zu machen suchen (*°an h* - jemanden von), zu verführen suchen (*hâ* - eine Frau, *°an nafi-hi* - jemanden verführen), zu verlocken suchen (*°alâ h* - jemanden für etwas), Verwendung im Qur'ân 1 mal im Sinne von „abspenstig zu machen suchen“.

Sexuelle Partnerschaften im Qur'ân

Der Qur'ân kennt auch außerhalb der Geschichte von Lot und seinem Volk kein Verbot von Homosexualität oder homosexuellen Partnerschaften, ganz im Gegenteil.

Im Qur'ân (30:21), einem zentralen Vers zu dieser Frage, setzt Allah alle zwischenmenschlichen Partnerschaften auf eine und dieselbe Stufe – ohne Ausnahmen und Einschränkungen. In diesem Vers werden alle Männer und Frauen angesprochen und nicht - wie es in manchen Übersetzungen zum Ausdruck kommt - nur die Männer.

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

„Und unter Seinen Zeichen ist dies, dass Er (männliche bzw. weibliche) Partner (ازواج) für euch (Männer und Frauen) aus euch selber erschuf, auf dass ihr (Männer und Frauen) **Frieden bei ihnen findet**, und Er hat **Liebe und Zärtlichkeit** zwischen euch gesetzt. **Hierin sind wahrlich Zeichen für ein Volk, das nachdenkt.**“

Im Qur'ân (30:21) beschreibt Allah folglich alle sexuellen Partnerschaften unter den Menschen als gleichwertige, wünschenswerte, von Ihm so gewollte Verbindungen, wenn man nicht willkürlich einfache Regeln und Möglichkeiten der arabischen Sprache missachtet.

Er bezeichnet sie als „Seine Zeichen“ und sagt im letzten Teil des Verses, dass es Zeichen für Leute seien, die nachdenken, und das bedeutet auch, kritisch nachdenken, hinterfragen, was den Inhalt des Verses und seine Auswirkungen auf das Leben der Menschen betrifft.

Mit den Worten „dass Er (männliche bzw. weibliche) Partner (ازواج) für euch (Männer und Frauen) aus euch selber (Männern und Frauen) erschuf“ verweist der Qur'ân zwar auf die Tatsache, dass Menschen in heterosexuellen Verbindungen gezeugt und geboren werden, aber er legt sie nicht als alleingültige Form der Partnerschaften fest.

Der verwendete Plural أَزْوَاجٍ (*azwâğ*) – Partner, Gatten, Gattinnen in dem Vers ist der Plural sowohl von زوج (*zauğ*, m. – Teil eines Paares, Paar, Partner, Partnerin ...) als auch زوجة (*zauğa*, f. – Partnerin, Gattin, ..), er ist somit geschlechtsneutral, umfasst beide Geschlechter. Ebenso spricht Allah hier zu allen Menschen, unabhängig von ihrem Geschlecht, da das Arabische die männliche Form verwendet, wenn Frauen **und** Männer angesprochen werden.

Der Ausdruck إِلَيْهَا – *ilay-hâ* – (hier wiedergegeben mit: bei ihnen) ist ein Femininum Singular und bezieht sich auf das vorstehende Wort أَزْوَاجًا – *azwâğan* – (Partner, Partnerinnen), ein arabisches Wort in gebrochener Pluralform. Dazu Carl Brockelmann, Arabische Grammatik, S. 94 f.: „...Auch die sog. (= so genannten) gebrochenen Plurale ... sind eigentlich bloß Kollektivformen. Die Sprache betrachtet sie als Singulare generis feminini und konstruiert sie demgemäß.“

Zudem bezeichnet der Qur'ân im Vers (4:21) den Ehebund als *mîâtâq^{an} galîZ^{an}* – als einen festen Bund bzw. Vertrag.

Somit sind auch alle Regeln für einen نكاح (*nikâH* = Ehe (-vertrag/-bund) bzw. زواج (*zawâj* = Ehe, Partnerschaft) für alle gültig. Denn dadurch werden die Menschen erst zu Partnern (ازواج, *azwâğ*). Zumal es nirgendwo im Qur'ân ein Heiratsverbot gibt zwischen Menschen desselben Geschlechts. Ebenso ist und bleibt ein Ehebündnis auch ohne Nachkommen gültig, Qur'ân Verse (42: 49, 50):

Allahs ist das Königreich der Himmel und der Erde. Er schafft, was Ihm beliebt. Er beschert Mädchen, wem Er will, und Er beschert Knaben, wem Er will:
Oder Er gibt beides, Knaben und Mädchen; oder Er macht unfruchtbar, wen Er will; Er ist allwissend (und) bestimmt das Maß

Folglich sind unter einem نكاح (*nikâH*) nicht-heterosexuelle Verbindungen ebenso legal wie heterosexuelle. الحمد لله.

Jeder und jede Nicht-Heterosexuelle, Muslima oder Muslim, sollte folglich die von Allah für sie/ihn so gewollte sexuelle Disposition dankbar akzeptieren und ihr/sein Leben danach ausrichten.

Der Vers beschreibt hier eine Eheform, die neuerdings im Deutschen als „**Ehe für alle**“ bezeichnet wird.

Der Sodom-Mythos und seine Geschichte

Über die Lage oder Überreste der Stadt Sodom gibt es keine wissenschaftlichen Erkenntnisse. Wie schon zuvor zitiert: Im Archäologisches Bibel-Lexikon von 1991, Hrsg. Avraham Negev, S. 412, heißt es dazu:

„Die Versuche S. [= Sodom] zu lokalisieren, blieben also bislang ohne Erfolg. Es wurde am Süd- oder Nordende des Toten Meeres vermutet und sogar auf seinem Boden. Der Name „S.“ [= Sodom] hat sich in dem arabischen Gebel Usdum, einem Bergrücken aus Salz nahe dem Südwestufer des Toten Meeres erhalten.“

Mit anderen Worten: Wir wissen nichts über die Stadt, und da selbst ihre Lage unbekannt ist, gibt es auch keine Schriftzeugnisse oder sonstigen Funde, die über das soziale Leben Auskunft geben könnten. Was über sie und ihre Bewohner später erzählt wird, ist damit nichts als bloße Spekulation, willkürliche Phantasie.

Die älteste Bezugnahme auf Lot und seine Stadt ist im Alten Testament der Bibel zu finden. Im Neuen Testament spricht Jesus nur von der fehlenden Rücksichtnahme auf das Gastrecht dort (Matthäus 10, 11 - 15, Matthäus 11, 23 – 24, Lukas 10, 10 - 12).

Die Vorstellung, dass die Bevölkerung in Lots Stadt homosexuelle Ansinnen an Lots Besucher richtete, erwies sich als eine sehr phantasievolle, aber falsche Interpretation eines einzigen Wortes in nur einem Vers im 1. Buch Mose (1 Mose 19, 5, = Gen. xix. 5, siehe Derrick Sherwin Bailey, *Homosexuality and Western Christian Tradition*, 1955, auf Seite 1 - 8). Bailey (1910 - 1984) war ein Anglikanischer Theologe mit überzeugenden und klaren linguistischen und kontextuellen Argumenten. Er erwähnt auch, dass alle Bezugnahmen auf Lots Stadt in den anderen Büchern des Alten Testaments nie von einem sexuellen Fehlverhalten der Menschen in Lots Stadt sprechen.

In der englisch-sprachigen Wikipedia heißt es u.a. über Bailey:

„... Anerkannt als führender Experte der Kirche für Sexualethik, ... halfen Baileys Schriften der Church of England, auf die theologische Frage der Homosexualität, auf die Homosexuellen selbst sowie auf die Gesetze Englands zu reagieren. Diese Periode von 1954 bis 1955 im Moral Welfare Council lieferte wichtige konzeptionelle Leitlinien für spätere Diskussionen über Homosexualität, nicht nur in der Church of England, sondern im gesamten Christentum“.

Zu dem zuvor genannten Vers im Alten Testament sagt Derrick Sherwin Bailey, *Homosexuality and the Western Christian Tradition*, S. 2:

„Der Vers, der bisher oft als Hinweis auf homosexuelles Ansinnen verstanden wurde, ist 1 Mose, 19, 5:

5 Sie riefen Lot und sagten: 'Wo sind die Männer, die heute abend zu dir gekommen sind? Bringe sie zu uns heraus, damit wir sie erkennen!'